



**CITTÀ DI RAGUSA**  
**Deliberazione del Consiglio Comunale**

**OGGETTO: Atto d'indirizzo presentato in data 15.10.2014, prot. 76982  
dai cons. Porsenna, Spadola, Disca, Federico, Sigona, riguardante  
l'Utilizzo della doppia dicitura nella segnaletica turistica**

**N. 83**

**Data 15.12.2014**

L'anno duemilaquattordici addì quindici del mese di dicembre alle ore 17.45 e seguenti, presso l'Aula Consiliare di Palazzo di Città, alla convocazione in sessione ordinaria di oggi, partecipata ai Signori Consiglieri a norma di legge, risultano all'appello nominale:

CONSIGLIERI	PRES	ASS	CONSIGLIERI	PRES	ASS
1) LA PORTA ANGELO (TERRITORIO)	X		16) BRUGALETTA DAVIDE (M5S)		X
2) MAGLIORE VITA (U.D.C.)	X		17) DISCA SEBASTIANA (M5S)		X
3) MASSARI GIORGIO (P.D.)	X		18) STEVANATO MAURIZIO (M5S)		X
4) TUMINO MAURIZIO (P.D.L.)	X		19) SPADOLA FILIPPO (M5S)		X
5) LO DESTRO GIUSEPPE (RG. DOMANI)	X		20) LEGGIO GIANLUCA (M5S)		X
6) MIRABELLA GIORGIO (IDEE per RG)	X		21) ANTOCI FRANCA (M5S)		X
7) MARINO ELISABETTA (Gruppo Misto)	X		22) SCHININA' LUCA (M5S)		X
8) TRINGALI ANTONIO (M5S)		X	23) FORNARO DARIO (M5S)		X
9) CHIAVOLA MARIO (MEGAFONO)	X		24) DIPASQUALE SALVATORE (M5S)		X
10) IALACQUA CARMELO (MOV.CITTA')		X	25) LIBERATORE GIOVANNI (M5S)		X
11) D'ASTA MARIO (P.D.)	X		26) NICITA MANUELA (G.M.)		X
12) IACONO GIOVANNI (PARTEC.)		X	27) CASTRO MIRELLA (PARTECIPIAMO)		X
13) MORANDO GIANLUCA (MOV. CIV.IB)	X		28) GULINO DARIO (M5S)		X
14) FEDERICO ZAARA (M5S)	X		29) PORSENNA MAURIZIO (M5S)		X
15) AGOSTA MASSIMO (M5S)		X	30) SIGONA GIOVANNA (M5S)		X
<b>PRESENTI</b>	<b>23</b>		<b>ASSENTI</b>		<b>7</b>

Visto che il numero degli intervenuti è legale per la validità della riunione, assume la presidenza, il Vice Presidente sig.ra Zaara Federico il quale con l'assistenza del Segretario Generale del Comune, dott. Vito V. Scalogna dichiara aperta la seduta.

Parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica espresso dal Dirigente del

Il Dirigente

Ragusa, li

Parere favorevole in ordine alla regolarità contabile espresso dal Responsabile del Servizio di Ragioneria

Il Responsabile di Ragioneria

Ragusa, li

Per l'assunzione dell'impegno di spesa, si attesta la regolare copertura finanziaria, ai sensi dell'art. 55, comma 5° della legge 8.6.1990, n. 142, recepito dalla L.R. n. 48/91.

Il Responsabile del Servizio Finanziario

Ragusa, li

Parere favorevole espresso dal Segretario Generale

Ragusa, li

Il Segretario Generale

## IL CONSIGLIO

**Visto** l'atto d'indirizzo presentato in data 15.10.2014, prot.n. 76982 dai cons. Porsenna, Spadola, Disca, Federico, Sigona,, riguardante l'Utilizzo della doppia dicitura nella segnaletica turistica che di seguito si riporta :

**Premesso che** il Comune di Ragusa, favorisce il turismo e ne cura le esigenze;

che l'inglese rappresenta l'attuale lingua commerciale;

che i turisti presenti nel nostro territorio per noi rappresentano una risorsa;

**Appreso che** è volontà dell'amministrazione comunale :

- integrare altra segnaletica verticale;
- sostituire alcune segnaletiche danneggiate;

Scopo di:

- migliorare il concetto di turismo nel territorio;
- dare un servizio agli ospiti presenti nel nostro territorio;

Tutto ciò premesso:

### IMPEGNA

Questa spettabile Amministrazione comunale a:

e propone di fare obbligo a chiunque (soggetti pubblici e privati) intenda apportare della segnaletica di tipo turistica:

- l'utilizzo della doppia dicitura in italiano e inglese;
- la dicitura in italiano dovrà essere quella predominante, per tanto andrà sempre anteposta a quella inglese;

**Udita la relazione del consigliere Maurizio Porsenna;**

**Tenuto conto** della discussione di che trattasi riportata nel verbale di seduta di pari data che qui si intende richiamato;

**Visto** l'art. 12, 1° comma della L.R. n. 44/ 91 e successive modifiche ed integrazioni;

Con 19 voti favorevoli e 1 astenuto (cons. Migliore) espressi per appello nominale dai 20 consiglieri presenti su 19 votanti, come accertato dal Presidente con l'ausilio dei consiglieri scrutatori Spadola, Leggio, Chiavola assenti i consiglieri Laporta, Massari, Tumino, Lo Destro, Mirabella, Marino, Ialacqua, Iacono, Morando, Castro;

### DELIBERA

Di approvare il sopra citato atto d'indirizzo presentato in data 15.10.2014, prot.n. 76982 dai cons. Porsenna, Spadola, Disca, Federico, Sigona,, riguardante l'Utilizzo della doppia dicitura nella segnaletica turistica,che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Parte Integrante: Atto d'indirizzo

FB

Letto, approvato e sottoscritto.

IL VICE PRESIDENTE DEL CONSIGLIO COMUNALE.

*Sigra Zaara Federico*  
*Zaara Federico*

IL CONSIGLIERE ANZIANO

Sig.ma Vita Sonia Magliore

IL SEGRETARIO GENERALE

dott. Vito V. Scalagna

Il sottoscritto messo comunale attesta che copia della presente deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio il **19 DIC. 2016**..... e rimarrà affissa fino al.....**03 GEN. 2015**.....per quindici giorni consecutivi.

Con osservazioni/ senza osservazioni

**19 DIC. 2016**

Ragusa, li.....

IL MESSO COMUNALE  
(Salonia Francesco)

CERTIFICATO DI IMMEDIATA ESECUTIVITÀ DELLA DELIBERA

Certifico che la deliberazione è stata dichiarata urgente ed immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 12, comma 2° della L.R. n. 44/91.

IL SEGRETARIO GENERALE

Ragusa, li

Il sottoscritto messo comunale attesta che copia della presente deliberazione è rimasta affissa all'Albo Pretorio per quindici giorni consecutivi dal.....**19 DIC. 2016**.....al.....**03 GEN. 2015**.....

Con osservazioni / senza osservazioni

IL MESSO COMUNALE

Ragusa, li.....

CERTIFICATO DI AVVENUTA PUBBLICAZIONE DELLA DELIBERAZIONE

Vista l'attestazione del messo comunale, certifico che la presente deliberazione, è rimasta affissa all'Albo Pretorio di questo Comune il giorno.....**19 DIC. 2016**.....ed è rimasta affissa per quindici giorni consecutivi decorrenti dal.....**19 DIC. 2016**.....senza opposizione.

IL SEGRETARIO GENERALE

Ragusa, li.....

CERTIFICATO DI AVVENUTA ESECUTIVITÀ DELLA DELIBERAZIONE



Certifico che la deliberazione è divenuta esecutiva, dopo il decimo giorno della pubblicazione.

IL SEGRETARIO GENERALE

Ragusa, li.....



Per Copia conforme da servizi

**19 DIC. 2016**

Ragusa, li .....

IL SEGRETARIO GENERALE

*Scalona*  
Dott.ssa Maria Rosaria Scalona



SEN I

CITTÀ DI RAGUSA	
15 OTT. 2014	
PROT. N.	76982
CAT.	CLASS.
FASC.	

I sottoscritti consiglieri comunali,  
del Movimento 5 stelle

Ragusa, li

Parte integrante e sostanziale  
allegata alla delibera consiliare  
N. 83 del 16.12.2014

Settore 1°  
Sindaco  
P.M. P.C.  
Sett. 7°

CITTÀ DI RAGUSA  
UFFICIO PROTOCOLLO

14 OTT. 2014

ARRIVO

Assessore Turismo  
14/10/14 Uff

Egr. Sig. Sindaco  
del Comune di Ragusa  
ing. Federico Piccitto  
e p.c.

Sig. Presidente  
del Consiglio Comunale  
dr Giovanni Iacono

Oggetto: ATTO di INDIRIZZO -  
Utilizzo della doppia dicitura, nella segnaletica turistica.

PREMESSO che:

- Il Comune di Ragusa, favorisce il turismo e ne cura le esigenze.
- L'inglese rappresenta l'attuale lingua commerciale:
- I turisti presenti nel nostro territorio per noi rappresentano una risorsa.

APPRESO che è volontà dell'amministrazione comunale:

- integrare altra segnaletica verticale.
- sostituire alcune segnaletiche danneggiate.

SCOPO di:

- Migliorare il concetto di turismo nel territorio;
- Dare un servizio agli ospiti presenti nel nostro territorio.

Tutto ciò premesso:

IMPEGNA

questa spettabile Amministrazione Comunale a:

E propone di fare obbligo, a chiunque (soggetti pubblici e privati) che intenda apporre della segnaletica di tipo turistica.

- L'utilizzo della doppia dicitura in Italiano e in Inglese.
- La dicitura in Italiano dovrà essere quella predominante, per tanto andrà sempre anteposta a quella in inglese.

I Consiglieri Comunali

Maurizio PORSENNA

Filippo SPALLA

Francesca SEBASTIANA

Zorina FEDOROVA Leone GIO

Giovanni SICILIA Giacomo SICILIA

P. J. P. firme  
15/10/14